### **CABECERA**

YACIMIENTO: Catedral de San Pedro de Jaca (Jaca, Huesca)

MUNICIPIO: Jaca PROVINCIA: Huesca REF. AEHTAM:

**REFERENCIA:** AEHTAM 1424; IMPH 76

N. INV: Catedral de San Pedro de Jaca (Jaca, Huesca)

**TIPO YACIMIENTO: IGLESIA** 

**OBJETO:** Lápida

TIPO:

**GENERALIDADES** 

MATERIAL: PIEDRA SOPORTE: LAPIDA

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

**TÉCNICA:** REPUJADO

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

**NÚMERO DE LÍNEAS: 4** 

H. MAX. LETRA: H. MIN. LETRA: RESPONS. EPIGR.:

**REVISORES:** 

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:** 

**NUM. INSCRIPCIONES: 1** 

**FORMA:** 

**DIRECCIÓN ESCRITURA:** 

**REVISORES ARQ.:** 

### TEXTO Y APARATO CRÍTICO

# **TEXTO:**

•  $V^a$  • k(a)l(enda)s • iulii • ob(iit) • eximin(us) • / de Exea • prior • de • Rava • Diach(onu)s • / et • c(anonicus) • iaccen(sis) • anno D(omi)ni • M • CC /  $LXX^o$  •  $VI^o$  • A(n)I(m)a ei(us) req(uie)scat • i(n) pace amen

Lectura dada por IMPH 76

# **APARATO CRÍTICO:**

Rava, Ravi (Del A rco)

Diach(onu)s, Sacerdos (Del A rco)

### TRADUCCIÓN:

El día quinto antes de las calendas de julio murió Eximino de Gea, prior de Rava, diácono y canónigo, que yace en el año del Señor 1276. Que su alma descanse en paz. Amén.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

### **COMENTARIO:**

# EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMPH 76 SIGNARIO: LATINO SEPARADORES: LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción esculpida en relieve, en piedra. Enmarcada por un rectángulo simple, en relieve, de la misma piedra.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritas con letra mayúscula gótica.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

## **FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** 

**DATACIÓN:** 27 de junio de 1276 (siglo XIII). **CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral de San Pedro de Jaca (Jaca, Huesca), se encuentra en el claustro.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** 

### BIBLIOGRAFÍA

# **ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1424; IMPH 76; Menor Natal, Elisabeth (2023) Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 245-246. Arco y Garay, Ricardo del (1942) Catálogo monumental de España. Huesca, Madrid, C.S.I.C, p. 358, nº 27.

**BIBL. ARQUEOL:** 

**IMÁGENES**